

**ZGŁOSZENIE DOBREJ PRAKTYKI**

<b>NAZWA SZKOŁY</b>	Gimnazjum nr 3 im. Janusza Kusocińskiego
<b>DANE SZKOŁY</b> ( adres, telefon, e-mail)	66-100 Sulechów ul. Piaskowa 52 tel. 68 385 27 69 e-mail: zs_sul@op.pl
<b>IMIĘ I NAZWISKO AUTORA/AUTORÓW DOBREJ PRAKTYKI</b>	mgr Monika Maniarska, mgr Julita Cieślik
<b>TYTUŁ PRZEDSIĘWZIĘCIA</b>	<i>Wymiana polsko-niemiecka</i>
<b>RODZAJ PRZEDSIĘWZIĘCIA</b> (np. innowacja, projekt, konkurs etc.)	Projekt
<b>TERMIN I MIEJSCE REALIZACJI</b>	28.06 – 4.07.2014
<b>CELE DZIAŁANIA</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Budowanie dobrych relacji polsko-niemieckich.</li> <li>2. Pokonywanie barier i uprzedzeń poprzez wzajemne poznanie, nawiązywanie przyjaźni, wymianę doświadczeń.</li> <li>3. Rozwijanie kompetencji językowych uczniów</li> <li>4. Poznawanie obyczajów, tradycji i kultury poprzez uczestnictwo w życiu codziennym polskich i niemieckich rodzin.</li> </ol>
<b>OPIS DZIAŁANIA</b>	<p>W naszej szkole od 28 czerwca do 4 lipca 2014r. po raz drugi gościliśmy grupę uczennic wraz z opiekunami z gimnazjum w Essen (Niemcy), z partnerskiego gimnazjum „Mädchen Gymnasium Borbeck”. Dziewczęta z Niemiec przebywały u rodzin swoich polskich koleżanek, z którymi przez ponad rok utrzymywały kontakt mailowy. Uczennice zwiedziły Sulechów. Były w Zielonej Górze. Spędziły czas nad Odrą. Pływały galarami, a potem odbyła się wspólna biesiada przy ognisku. Goście spotkali się z dyrektorem Zespołu Szkół Romualdem Modrzykiem. Młodzież uczestniczyła w „kursie” języka polskiego, który prowadziła uczennica naszego gimnazjum. Nauczyciele mieli również okazję zwiedzić Poznań i zobaczyć najważniejsze zabytki tego miasta. Gości z Niemiec</p>

	<p>urzekła polską gościnność oraz piękno przyrody. Dziewczeta nawiązały przyjaźnie, a nasze gimnazjalistki otrzymały zaproszenie do Essen od swoich niemieckich koleżanek.</p> <p>Na wiosnę 2015 r. planowany jest nasz wyjazd do Essen. Będzie to druga wizyta polskich uczennic w niemieckiej szkole i u niemieckich rodzin. Pierwszy wyjazd miał miejsce w dniach 22 do 25 listopada 2012r. Był to udany i pełen wrażeń pobyt.</p> <p>Ogromną atrakcją wymiany jest bogaty program zwiedzania i zajęć integracyjnych przygotowany przez organizatorów.</p> <p>W pierwszym dniu naszego pobytu w Essen uczennice zwiedziły kopalnię „Zeche Zollverein”, która jest wpisana na listę dziedzictwa kulturowego UNESCO. Wieczorem uczestniczyły w jarmarku bożonarodzeniowym, który jest niemiecką tradycją i odbywa się każdego roku w małych i dużych miastach. Kolorowe stragany z wyrobami z różnych regionów przyciągają nie tylko turystów z Niemiec, ale i z zagranicy.</p> <p>Drugi dzień – to dzień otwartych drzwi w szkole „Mädchen Gymnasium Borbeck”. Uczennice obejrzały sale lekcyjne, uczestniczyły w zajęciach i warsztatach. Po południu integrowały się z goszczącymi je rodzinami.</p> <p>W ostatnim dniu dziewczęta zwiedziły miasto i willę Hügelposiadłość założyciela kopalni.</p> <p>Nasze uczennice zrozumiały, że wszelkie nieporozumienia i uprzedzenia są do przewyciężenia tylko przez wiedzę i wzajemne zrozumienie w odniesieniu do innych narodów i społeczeństw.</p>
<p><b>UZYSKANE EFEKTY</b></p>	<p>Projekt wymiany uczniowskiej ze szkołą w Essen okazał się świetnym rozwiązaniem w zakresie motywowania uczniów do nauki języka niemieckiego. Młodzież od trzech lat bardzo chętnie uczestniczy w tym projekcie. Uczennice poprzez bezpośredni kontakt z rówieśnikami z Niemiec mogą sprawdzić swoje umiejętności językowe, przełamać wszelkie bariery, a także poznać nowe zwyczaje.</p> <p>Popularyzacja projektu wymiany w naszej szkole zwiększyła liczbę uczniów chcących brać w nim udział.</p> <p>Założone cele przedsięwzięcia zostały osiągnięte.</p>
<p><b>OSOBA ODPOWIEDZALNA ZA WARTOŚĆ MERYTORYCZNĄ TEKSTU (imię i nazwisko)</b></p>	<p>Monika Maniarska</p>

Wyrażam zgodę na zamieszczenie na stronie internetowej Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli w Zielonej Górze [www.odn.zgora.pl](http://www.odn.zgora.pl) informacji na temat przedstawionego przykładu dobrej praktyki. Oświadczam, że materiał został opracowany samodzielnie i nie narusza praw autorskich innych osób.

***mgr Monika Maniarska***  
*Podpis autora*

## Fotoreportaż z wymiany uczniowskiej

### 1. Nad Odrą, w porcie w Cigacicach.



### 2. Rejs galarami po Odrze.



3. Podczas rejsu – niezapomniane wrażenia.



4. W sali językowej.



5. Podczas lekcji języka polskiego prowadzonej przez uczennicę Olę.



6. Przed budynkiem szkolnym.



7. Zwiedzanie Sulechowa.



## 8. Zwiedzanie sulechowskich zabytków.



9. Z wizytą w Zielonej Górze.





## 10. Zwiedzanie zielonogórskiej Palmiarni.

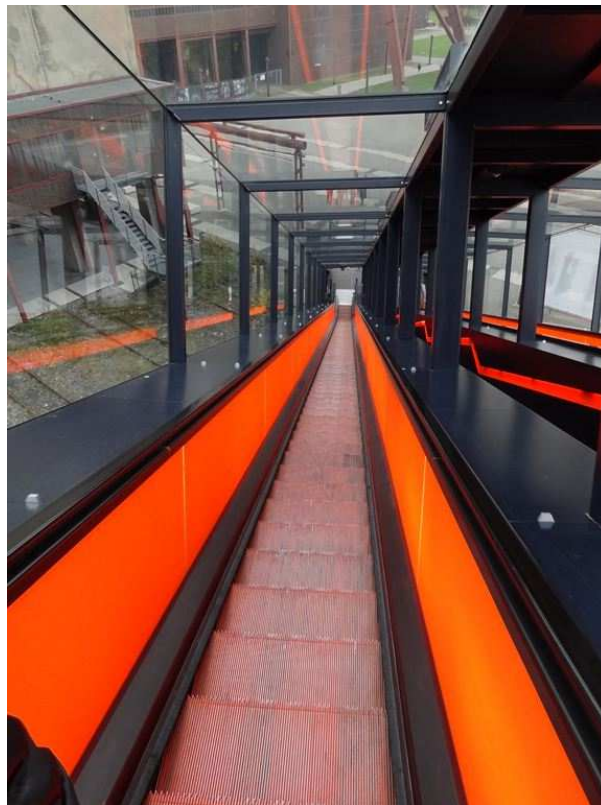


## Podczas pierwszego pobytu w Essen 2012 r.

### 1. Zwiedzanie Zeche Zollverein.



### 2. Ruchome schody w Zeche Zollverein - 55 m długości.



3. Podczas zwiedzania Zeche Zollverein.





4. Podczas jarmarku świątecznego (Weihnachtsmarkt) w niemieckiej szkole.





5. Podczas Dnia Otwartych Drzwi w niemieckiej szkole.





6. Warsztaty cukiernicze. Uczennice przygotowują owocowe szaszłyki w polewie czekoladowej.





7. W pracowni biologiczno-chemicznej.





8. Podczas kursu lutowania.







9. Przed budynkiem niemieckiej szkoły.



*DZIEKUJĘ*